

**State of Qatar**

**Ministry of Development Planning and Statistics**

**Economic Statistics and national accounts Department**



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

**دولة قطر**

**وزارة التخطيط التنموي والإحصاء**

**إدارة الإحصاءات الاقتصادية و الحسابات الوطنية**

النشرة السنوية  
لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
**The Annual Bulletin  
of Social and Personal Services Statistics  
2012**

العدد الثالث والعشرون

**23<sup>th</sup> Issue**



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

## تقديم

## Preface

Ministry of Development Planning & Statistics is pleased to present the annual bulletin of its series of bulletins within the framework of the Statistics Authority ambitious and balanced plan in providing and developing Economic Statistics.

The Ministry has the pleasure to express its gratitude to heads of corporations and companies for their cooperation and contribution in accomplishing this bulletin.

The Ministry welcomes any remarks and suggestions that could improve contents of this bulletin.

**And Allah grants success**

**Dr.Saleh Bin Mohammed Al-Nabit**  
Minister of Development Planning and  
Statistics

يسر وزارة التخطيط التنموي والإحصاء أن تقدم هذا العدد من النشرة السنوية ضمن سلسلة نشراتها التخصّصية المختلفة، وذلك في إطار خطة الوزارة الطموحة والمتوازنة في توفير وتطوير الإحصاءات الإقتصادية.

كما يسر الوزارة أن تتقدم بالشكر الجزيل لمسؤولي المنشآت من مؤسسات وشركات لتعاونهم ومساهماتهم في إصدار هذه النشرة.

وترحب بأية ملاحظات وإقتراحات من شأنها تحسين مضمون هذه النشرة.

والله ولي التوفيق،،،

**د. صالح بن محمد النابت**  
وزير التخطيط التنموي والإحصاء

فهرس نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Bulletin of Social & Personal Service Statistics Indx



رقم الجدول	البيان	رقم الصفحة Page No.	Particulars	Table No.
	تقديم		Preface	
	مقدمة		Introduction	
	أسلوب عرض البيانات		Data presentation	
	أهم المفاهيم والتعاريف المستخدمة		Concepts and definitions	
<b>Chapter One (Operating establishments frame)</b>				
<b>الفصل الأول (إطار المنشآت العاملة)</b>				
١	عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢		Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - one digits 2012	
٢	عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢		Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - two digits 2012	
٣	عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢		Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - four digits 2012	
<b>Chapter Tow Establishments employing (Less than ten employees)</b>				
<b>الفصل الثاني المنشآت التي تستخدم (أقل من عشرة مشتغلين)</b>				
٤	عدد المشتغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢		Number of employees by nationality, sex and main economic activity 2012	
٥	عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢		Number of employees & compensation of employees by nationality & main economic activity 2012	
٦	عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة ٢٠١٢		Number of employees and compensation of employees by sex & occupation 2012	
٧	تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢		Estimates of value of intermediate goods by main economic activity 2012	
٨	تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢		Estimates of value of intermediate services by main economic activity 2012	
٩	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢		Estimates of Value added by main economic activity - one digit 2012	
١٠	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢		Estimates of Value added by main economic activity- two digits 2012	
١١	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢		Estimates of Value added by main economic activity- four digits 2012	
١٢	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢		Main economic indicators by main economic activity - one digit 2012	
١٣	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢		Main economic indicators by main economic activity - two digits 2012	
١٤	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢		Main economic indicators by main economic activity - four digits 2012	

**Chapter Three**  
**Establishments employing (Ten employees and more)**

15	Number of employees by nationality, sex and main economic activity 2012	
16	Number of employees & compensation of employees by nationality & main economic activity 2012	
17	Number of employees and compensation of employees by sex & occupation 2012	
18	Estimates of value of intermediate goods by main economic activity 2012	
19	Estimates of value of intermediate services by main economic activity 2012	
20	Estimates of Value added by main economic activity - one digit 2012	
21	Estimates of Value added by main economic activity- two digits 2012	
22	Estimates of Value added by main economic activity- four digits 2012	
23	Main economic indicators by main economic activity - one digit 2012	
24	Main economic indicators by main economic activity - two digits 2012	
25	Main economic indicators by main economic activity - four digits 2012	

**Chapter Four**  
**Estimat of "Social and Personal Services Activity"**  
**(Total of chapters two and three)**

26	Number of employees by nationality, sex and main economic activity 2012	
27	Number of employees & compensation of employees by nationality & main economic activity 2012	
28	Number of employees and compensation of employees by sex & occupation 2012	
29	Estimates of value of intermediate goods by main economic activity 2012	
30	Estimates of value of intermediate services by main economic activity 2012	
31	Estimates of Value added by main economic activity - one digit 2012	
32	Estimates of Value added by main economic activity- two digits 2012	
33	Estimates of Value added by main economic activity- four digits 2012	
34	Main economic indicators by main economic activity - one digit 2012	
35	Main economic indicators by main economic activity - two digits 2012	
36	Main economic indicators by main economic activity - four digits 2012	

**Appendix**  
**Annual questionnaire of Social and Personal Services Statisties**

**الفصل الثالث**  
**المنشآت التي تستخدم (عشرة مشغلين فأكثر)**

15	عدد المشغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	١٥
16	عدد المشغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	١٦
17	عدد المشغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة ٢٠١٢	١٧
18	تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	١٨
19	تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	١٩
20	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢	٢٠
21	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢	٢١
22	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢	٢٢
23	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢	٢٣
24	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢	٢٤
25	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢	٢٥

**الفصل الرابع**  
**تقديرات نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية**  
**(إجمالي الفصل الثاني والثالث)**

26	عدد المشغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	٢٦
27	عدد المشغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	٢٧
28	عدد المشغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة ٢٠١٢	٢٨
29	تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	٢٩
30	تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي ٢٠١٢	٣٠
31	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢	٣١
32	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢	٣٢
33	تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢	٣٣
34	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول ٢٠١٢	٣٤
35	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني ٢٠١٢	٣٥
36	أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع ٢٠١٢	٣٦

**ملحق**  
**الإستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية**



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

## Introduction

### 1- The Extent:

This bulletin covers the social and personal services sector of the economic activity classification, issued by the Ministry of Development Planning & Statistics.

In order to provide and develop economic statistics, the Ministry perceived that development plans should comply with international directions and recommendations regarding statistical concepts, definitions and data that could be availed in this field are concerned, taking into consideration local circumstances.

The published data covers economic activities included in the following sections:

- (50) Repair of vehicles with motors and motorcycles (the codes 5020 and 5040).
- (52) Personal and household goods (the code 5260).
- (80) Private Education
- (85) Health and social work
- (90) SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES
- (91) Activities of Business and Employers.
- (92) Recreational, educational and sports activities.
- (93) Other service activities (all types of laundry, cleaning, dyeing, ironing and hair dressing and beauty ... etc.).

The statistics include data of private sector establishments only.

## مقدمة

### ١ - النطاق:

تغطي هذه النشرة نشاط قطاع الخدمات الإجتماعية والشخصية من دليل النشاط الإقتصادي الصادر عن وزارة التخطيط التنموي والإحصاء .

وقد رأيت الوزارة تمشياً مع سياستها في توفير وتطوير الإحصاءات الإقتصادية أن تتفق خطط التطوير مع الإتجاهات والتوصيات الدولية من حيث المفاهيم والتعاريف والبيانات الإحصائية الممكن توفيرها في هذا المجال مع الأخذ بعين الإعتبار الظروف المحلية.

والبيانات المنشورة تغطي الأنشطة الإقتصادية المتضمنة في الأقسام:

- (٥٠) إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية (والمتضمنة ضمن الرموز ٥٠٢٠/٥٠٤٠).
  - (٥٢) إصلاح السلع الشخصية والأسرية (الرمز ٥٢٦٠).
  - (٨٠) التعليم الخاص.
  - (٨٥) الصحة والعمل الإجتماعي.
  - (٩٠) خدمات النظافة العامة
  - (٩١) أنشطة المؤسسات التجارية وأصحاب العمل .
  - (٩٢) الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية.
  - (٩٣) خدمات الأنشطة الخدمية الأخرى (الغسيل والتنظيف والصبغة والكي بكافة أنواعها – تصفيف الشعر وأنواع التجميل ... الخ).
- علماً بأن هذه الإحصاءات تتضمن بيانات عن منشآت القطاع الخاص فقط.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

## 2- The Questionnaires:

The annual questionnaire of social and personal statistics for all establishments.

## 3- The Timing:

The data of this bulletin were collected for one year starting first of January and ending by end of December

## 4- Survey method:

- Comprehensive frame was prepared for operating economic activities based on data of the 2010 establishments' census.

- Field and office reviewing of the frame was made to check the number of employees and the remaining frame data of the economic activity.

- Data of establishments employing ten employees and more were collected through comprehensive counting, while establishments employing less than ten employees were studied through sample.

## ٢ - الاستثمارات المستخدمة:

الاستثمار السنوية لإحصاءات الخدمات الشخصية والاجتماعية لجميع المنشآت.

## ٣ - فترة الإسناد الزمني:

جمعت بيانات هذه النشرة عن سنة ميلادية تبدأ اعتباراً من أول يناير وتنتهي آخر ديسمبر.

## ٤ - أسلوب المسح:

- تم إعداد إطار متكامل بالمنشآت العاملة في الأنشطة الاقتصادية المختلفة مستنداً على بيانات تعداد منشآت أكتوبر عام ٢٠١٠ م.

- تم التدقيق الميداني والمكتبي للإطار للتأكد من عدد العاملين وباقي بيانات الإطار للنشاط الاقتصادي.

- تم جمع بيانات المنشآت التي يعمل بها عشرة مشغلين فأكثر بالحصص الشامل، أما المنشآت التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين فقد تمت دراستها بالعينة.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

### Data presentation

Data were presented in four chapters according to the following:

Chapter one: Operating establishments frame.

Chapter tow: Establishments estimates (less than ten employees).

Chapter three: Comprehensive counting estimates (ten employees and more).

Chapter four: Estimates of social and personal services activity (total of chapters two and three).

### Important note:

*Inequality of totals in some tables due to approximation.*

### إسلوب عرض البيانات:

تم عرض البيانات في أربعة أبواب على الوجه التالي:-

الفصل الأول: إطار المنشآت العاملة.

الفصل الثاني: تقديرات المنشآت (أقل من عشرة مشغولين).

الفصل الثالث: تقديرات الحصر الشامل (عشرة مشغولين فأكثر).

الباب الرابع: تقديرات نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (تشمل إجمالي الباب الثاني والثالث).

### ملاحظة هامة:

*إن عدم تساوي مجاميع بعض الجداول يعود للتقريب.*



## Concepts and definitions

### 1- The establishment:

Project or part of project in a fixed location, performing one or more economic activity under one administration and has or could have regular accounts. Holder of project could be natural or artificial person.

### 2- Legal entity:

It is the legal status of capital ownership of establishments aiming profit; it includes individual, joint-liability companies, partnership companies, limited liability companies and joint-stock companies.

#### a- Individual establishment:

Establishment owned by one person (natural person), where no one has partnership in its holding.

#### b- Joint-liability company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract (each partner is joint), i.e. guarantor to other partners jointly. Each of them is responsible absolute responsibility for company's financial commitments within the limits of paid capital, as well as his personal properties.

#### c- Limited partnership company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract. It includes two parties of partners: silent partners and acting partners. The company could be composed of one partner of each party. Silent partners are partners stated by name in company's contract and they are responsible limited responsibility for financial commitments of the company within the limits of their share in capital, while responsibility of acting partners is not limited as silent partners in joint-liability companies.

## أهم المفاهيم والتعاريف

### ١- المنشأة:

مشروع أو جزء من مشروع، له موقع ثابت، يقوم بأداء نوع أو أكثر من الأنشطة الاقتصادية تحت إدارة واحدة ولديها أو يمكن أن يكون لديها حسابات منتظمة، وقد يكون حائز المشروع شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً.

### ٢- الكيان القانوني:

هو الوضع القانوني لملكية رأس مال المنشآت التي تهدف إلى الربح وتشمل المنشآت الفردية وشركات التضامن وشركات التوصية البسيطة وشركات التوصية بالأسمم والشركات ذات المسؤولية المحدودة والشركات المساهمة والشركات المساهمة الخاصة وفرع لمنشأة أجنبية و الحكومي .

#### أ - المنشأة الفردية:

هي المنشأة التي يحوزها فرد (شخص طبيعي) ولا يشاركه في حيازتها أحد.

#### ب - شركة تضامن:

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر وتسجل بعقد رسمي، (كل شريك فيها متضامن) أي ضامناً لغيره من الشركاء متضامناً معهم، وكل منهم مسؤول عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مطلقة في حدود رأس المال المدفوع للشركة وكذلك أملاكه الخاصة.

#### ج - شركة التوصية البسيطة:

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر، وتسجل بعقد رسمي وتحتوي على فريقين من الشركاء: شركاء موصون وشركاء متضامنون، وقد تتكون الشركة من شريك واحد من كل فريق. والشركاء الموصون هم شركاء منصوص على أسمائهم في عقد الشركة بصفتهم هذه، وهم مسؤولون عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مقيدة في حدود أنصبتهم في رأس المال. أما الشركاء المتضامنون فمسؤوليتهم غير محددة مثل الشركاء المتضامنون في شركات التضامن.





#### د - شركة التوصية بالأسهم:

هي شركة مسجلة بعقد رسمي. وتتكون من فريق من الشركاء المتضامنين وفريق من الشركاء الموصين، شأنها في ذلك شأن شركة التوصية البسيطة، إلا أن حصة فريق الشركاء الموصين في رأس المال تكون عبارة عن أسهم يُكتتب فيها. ولا تذكر أسماء هؤلاء المساهمين في عقد الشركة، ولا يُسأل هؤلاء المساهمون عن إلتزامات الشركة المالية إلا في حدود قيمة الأسهم التي ساهموا بها.

#### هـ - شركة ذات مسؤولية محدودة:

هي شركة يتطلب قيامها توفر الشروط الأساسية الآتية:

\* تتكون من شريكين أو أكثر بعقد رسمي، ولا يزيد عدد الشركاء فيها عن عدد تنص عليه قوانين الدولة المعنية، يذكرون بالاسم في عقد الشركة.

\* لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ تحدده قوانين الدولة المعنية.

\* كل شريك من الشركاء مسؤول عن الإلتزامات المالية للشركة بقدر حصته في رأس المال فقط.

\* محظور على الشركة الإشتغال في أعمال التأمين أو أعمال البنوك أو الإيداع أو تلقي الودائع أو استثمار الأموال لحساب الغير بوجه عام.

\* تؤسس الشركة لمدة محددة ويُنص بالمدة في عقد تأسيس الشركة.

\* لا بد أن يكون اسم الشركة التجاري متبوعاً بعبارة ذات مسؤولية محدودة (ذ.م.م) أي أنه يمكن معرفة هذا النوع من الشركات من واقع عنوانها أو إسمها التجاري.

#### د- Limited joint-stock companies:

Company registered with official contract, and composed of party of silent partners and another party of acting partners, same as Partnership Company, however share of silent partners in capital is underwritten shares. Names of these shareholders are not mentioned in company's contract and they are only questioned within the limits of shares value that they shared in.

#### e- Limited liability company:

The following conditions are required to establish such company:

\* Composed of two or more partners by official contract and number of partners should not exceed the number stated in the laws of the concerned country and mentioned namely in the company's contract.

\* Company's capital should not be less than a specific amount determined by the laws of the concerned country

\* Each partner is responsible for company's obligations within the amount of his share in capital only.

\* The company is prohibited in general from practicing activities of insurance, banking, saving, receiving deposits or investing funds for others.

\* The company is established for a specific period that should be stated in the company's articles of incorporation.

\* The company's commercial name should be followed by the expression "with limited liability (W.L.L.)", i.e. such companies could be identified by the address or commercial name.



#### f- Joint-stock company:

A company approved by the state's supreme authorities. It has two types of partners, founder and shareholder, and its capital is composed of shares equal in value that are placed for underwriting and could be circulated later. The partners are not questioned for company's financial obligation other than the value of shares they subscribed to. The law should state that company's capital should not be less than certain amount and its name usually followed by (J.C)

#### g- Special joint-stock company:

Its capital is composed of equal value shares which are non-negotiable or not offered for subscription. Underwriting is for limited number of persons, usually founders, and responsibility of shareholder does not exceed the limit of his shares in company's capital.

#### h- Foreign establishment branch:

An establishment authorized by the state, which is considered as a branch of foreign establishment and usually bears the name of Mother Company. The mother company undertakes to pay all financial obligations of the branch in the state in case of occurrence of any financial obligations in accordance with legal entity of Mother Company.

#### i- Governmental:

An establishment owned directly by the state, whether it was related to state's budget or has separate budget.

### 3- Ownership of establishment:

It is meant the sector that the establishment belongs to regarding ownership.

#### و - شركة مساهمة:

هي شركة تصدر بها موافقة من الجهات العليا بالدولة، فيها نوعان من الشركاء مؤسسون ومساهمون، ويتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة تطرح للإكتتاب العام وتكون قابلة للتداول فيما بعد، ولا يُسأل المساهمون عن التزامات الشركة المالية إلا بقدر قيمة الأسهم التي إكتتبوا بها. وينص القانون على أن لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ معين وعادة يتبع اسمها بعبارة (م.ع).

#### ز- شركة مساهمة خاصة:

هي شركة يتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة غير مطروحة للإكتتاب العام وغير قابلة للتداول وي طرح الإكتتاب فيها لعدد محدود من الأشخاص عادة المؤسسون، ولا تتعدى مسؤولية المساهم حدود حصته من الأسهم في رأسمال الشركة.

#### ح - فرع لمنشأة أجنبية:

وهي منشأة مرخصة في الدولة تعد فرعاً لمنشأة أجنبية وعادة تحمل نفس اسم الشركة الأم، وتتعهد الشركة الأم بتسديد كافة الإلتزامات المالية لفرع المنشأة داخل الدولة في حالة حدوث أية التزامات مالية للغير حسب الكيان القانوني للشركة الأم.

#### ط - حكومي:

هي المنشأة التي تعود ملكيتها إلى الدولة مباشرة، سواء كانت مرتبطة بالميزانية العامة للدولة أو لها ميزانية مستقلة.

#### ٣- ملكية المنشأة:

ويقصد به القطاع الذي تنتمي إليه المنشأة من حيث الملكية.



#### a- Government sector:

Government establishments usually practice governmental managerial or service activity (i.e. ministries and departments). These departments are non-market producers, i.e. produce goods and services that are supplied to individuals or other establishments for free or with nominal price without economic feasibility. These departments could supply its goods and services to other government departments.

#### b- Public sector (government establishments):

It includes establishments that practice productive activity of goods and services, where the government owns its total capital. The government gives these establishments or companies with act of disposal, not only in managing production, but in utilization funds also. These establishments or companies must be able to preserve its operating balances and commercial credit, and able to finance some or all capital formation from its savings, depreciation reserves or lending.

#### c- Joint sector (mixed):

The sector that includes establishments that the government contributes in its capital with another entity, whether this entity is national or foreign.

#### d- Private sector:

It includes the establishments that are owned by one individual or group of individuals, whether they were citizens or non-citizens or whether they were natural or artificial persons. These establishments include as well establishments where citizens or non-citizens participate in its capital and include joint-stock companies where citizens or non-citizens own its capital ... etc.

#### 4- Main economic activity:

The activity practiced by the establishment that creates the largest share of total production value of the establishment or it is the activity specified by establishment's owner or manager.

#### أ - قطاع حكومي:

المنشآت الحكومية التي تمارس عادة نشاطاً إدارياً أو خدمياً حكومياً (مثل الوزارات والإدارات)، وتكون هذه الإدارات منتجة غير سوقية، أي تنتج سلعاً وخدمات يتم توريدها إلى الأفراد أو المنشآت الأخرى بالمجان أو بأسعار رمزية ليست ذات دلالة اقتصادية، ويمكن أن تقوم هذه الإدارات بتوريد سلعها أو خدماتها إلى إدارات حكومية أخرى.

#### ب - قطاع عام (مؤسسات حكومية):

وتضم المؤسسات التي تمارس نشاطاً إنتاجياً من سلع أو خدمات وتملك الحكومة رأسمالها بالكامل، وتسمح الحكومة لإدارة هذه المؤسسات أو الشركات بقدر كبير من السلطة للتصرف ليس فقط بإدارة عملية الإنتاج ولكن في استخدام الأموال أيضاً. ويجب أن تتمكن هذه المؤسسات أو الشركات من الإحتفاظ بأرصدها العاملة وانتمائها التجاري، وتتمكن من تمويل بعض أو كل تكوين رأس المال من مدخراتها هي نفسها أو احتياطات الإهلاك أو بالإقتراض.

#### ج - قطاع مشترك ( مختلط ):

وهو القطاع الذي يضم المنشآت التي تساهم الحكومة في رأسمالها مع جهة أخرى سواء كانت هذه الجهة وطنية أو أجنبية.

#### د - قطاع خاص:

يضم المنشآت التي يملكها فرد أو مجموعة أفراد سواء كانوا مواطنين أو غير مواطنين وسواء كانوا أشخاصاً طبيعيين أو اعتباريين. وتشمل أيضاً المنشآت التي يشترك في رأسمالها أفراد مواطنون أو غير مواطنين، ويشمل الشركات المساهمة التي يملك رأسمالها مواطنون أو غير مواطنين... الخ.

#### ٤ - النشاط الاقتصادي الرئيسي:

هو النشاط الذي تزاوله المنشأة والذي يحقق أكبر حصة في جملة قيمة إنتاج المنشأة أو أكبر عائد للمنشأة أو هو النشاط الذي يحدده صاحب أو مدير المنشأة.



## 5- Employment (employees):

All individuals (citizens or non-citizens) who are related with work relation to the establishment in exchange for wage that they receive at the end of payment period (daily, weekly or monthly) or without wage. Those persons could be full time or part time employees, males or females or permanent or temporary employees. This includes absent persons due sick leave, leave of absence, training courses or scholarships.

### a- Owners working in the establishment:

Holders or capital owners who actually work in the establishment.

### b- Unpaid employees:

Owners, relatives or partners who work in the individual establishment or individual companies (Joint-liability, Limited partnership or Limited joint-stock) full or part time. Provided that it is not less than one third of time and do not receive regular wage for their work, and employees of establishment of trainees or experience seekers.

### c- Paid employees:

Persons employed by the establishment for cash or in-kind wage, whether they were permanent or temporary (part time employees). It includes persons absent from work for temporary reasons, such as leaves of absence or sick leaves.

### d- Specialists:

Persons obtained university degrees or equivalent in their field of specialization.

### e- Technicians:

Persons who directly or indirectly assist the specialists in research, design, production and maintenance. They have craftsmanship and sufficient knowledge in theoretical information in their field of specialization that enable them to perform their job, comprehend the reasons why the job is done vocationally and purposes that work aim to. They usually bear qualifications in their field of specialization or have long experience in their field of work.

## ٥- العمالة (المشتغلون):

هم جميع الأفراد (مواطنون أو أجانب) الذين تربطهم بالمنشأة علاقة عمل مقابل أجر يحصلون عليه نهاية كل فترة صرف (يومي، إسبوعي، شهري) أو بدون أجر سواء كان هؤلاء الأفراد يعملون كل الوقت أو جزءاً منه ذكوراً أو إناثاً دائمين أو مؤقتين، ويشمل ذلك المتغيبون في إجازات مرضية أو إعتيادية أو دورات تدريبية أو منح دراسية.

### أ - أصحاب المنشأة العاملين بها:

هم الأفراد الحائزون أو أصحاب رأس المال الذين يعملون فعلاً بالمنشأة.

### ب - العاملون بدون أجر:

هم أصحاب العمل أو ذويهم أو شركائهم الذين يعملون بالمنشأة الفردية أو شركات الأشخاص (تضامن، توصية بسيطة، توصية بالأسهم) كل الوقت أو لجزء منه على أن لا يقل عن ثلث الوقت ولا يتقاضون أجراً منتظماً نظير عملهم، وكذلك العاملين بالمنشأة من متدربين أو طالبي خبرة.

### ج - العاملون بأجر:

هم الأفراد العاملون بالمنشأة نظير أجر نقدي أو عيني سواء كانوا دائمين أو مؤقتين (مستخدمين جزءاً من الدوام). ويدخل في عداد المشتغلين، المتغيبون عن العمل لأسباب مؤقتة مثل الإجازات العادية والمرضية.

### د - الأخصائيون:

هم أشخاص حاصلون على مؤهلات جامعية أو ما يعادلها في مجال تخصصهم.

### هـ - الفنيون:

هم أشخاص يعاونون الأخصائيين بصفة مباشرة أو غير مباشرة في أعمال البحوث والتصميم والتطوير والإنتاج والصيانة، ولهم مهارات يدوية وإلمام كاف بالمعلومات النظرية في مجال تخصصهم تمكنهم من أداء العمل وفهم الأسباب التي من أجلها يؤدي العمل على الوجه المهني والأغراض التي يرمي لها هذا العمل ويحملون عادة مؤهلات في مجال تخصصهم أو لهم خبرات طويلة في مجال عملهم.



## 6- Compensation of employees:

## ٦- تعويضات العاملين:

### a) Wages, salaries and cash benefits:

Includes all cash payments due to employees as a compensation for their work before deducting their share in security and pension funds including taxes and the like. It also includes all cash payments that are paid on regular basis (weekly, monthly or other) including payments by piece and special allowances for overtime, night shifts, work in holidays or occasions, work far from their place of residence or in hazardous circumstances. It includes as well allowances paid regularly, such as housing or transport and wages paid for employees that are absent from work for short periods, such as feasts and temporary stoppage of production. It also includes incentives paid to employees in accordance with incentive regulation as well as commissions and bonuses received by establishment's employees.

### b) In-kind benefits:

Amount born by the establishment of goods and services that are presented free of charge or for nominal cost to its employees, i.e. meals including the ones consumed during business trips, housing services, lodging, uniforms, car services. It also includes other durable goods that are provided to employees for personal use and goods and services that are output of establishment's production, i.e. free travel on board airlines, food products of the establishment, sports facilities, recreation facilities, vacations, transport means, car facilities, kindergartens for employees' children, treatment, health and educational services for employees' children, fees born by establishment on behalf of employees, i.e. residence fees, telephone installation and others.

## 7- Revenues of other activities:

All revenues received by the establishment for performing secondary economic activities other than the main economic activity, provided that this establishment is unable to separate requirements of production of secondary activities from the main activity.

### أ - الأجور والرواتب والمزايا النقدية:

تشمل جميع المدفوعات النقدية المستحقة للعاملين نظير عملهم وذلك قبل استقطاع مساهماتهم في صناديق الضمان والتقاعد متضمنة الضرائب وما شابهها. كما تشمل جميع المدفوعات النقدية التي تدفع على فترات زمنية منتظمة (أسبوعية أو شهرية أو غيرها) بما فيها المدفوعات حسب القطعة والعلاوات الخاصة لقاء العمل الإضافي أو الليلي أو في العطل والمناسبات أو لقاء العمل بعيداً عن محل السكن أو في ظروف خطيرة. كما تشمل العلاوات التي تدفع بصورة منتظمة مثل علاوات السكن أو الانتقال وكذلك الأجور التي تدفع للعاملين لتغيبهم عن العمل لفترات قصيرة مثل الأعياد ولتوقف الإنتاج بصورة مؤقتة. كما تشمل الحوافز المدفوعة للعاملين بموجب نظام الحوافز وكذلك العمولات والإكراميات التي يتلقاها العاملون من المنشأة.

### ب - المزايا العينية:

هي قيمة ما تتحمله المنشأة من السلع والخدمات التي تقدم مجاناً أو مقابل تكلفة رمزية للعاملين لديها مثل وجبات الطعام والشراب بما فيها التي تستهلك أثناء السفر المتعلق بالعمل وخدمات الإسكان والمبيت والأزياء الموحدة وخدمات السيارات وغيرها من السلع المعمرة التي تُوفر للاستخدام الشخصي للعاملين والسلع والخدمات التي تنتج كمخرجات لعمليات إنتاج المنشأة مثل السفر المجاني على خطوط الطيران أو المنتجات الغذائية للمنشأة وكذلك المرافق الرياضية أو مرافق الترويح أو قضاء الإجازات ووسائل النقل ومرافق السيارات وحضانات لأطفال العاملين والخدمات العلاجية والصحية والتعليمية لأبناء العاملين والرسوم التي تتحملها المنشأة نيابة عن العاملين مثل رسوم الإقامة وتركيب التليفون وغيرها.

## ٧- إيرادات الأنشطة الأخرى:

هي جميع الإيرادات التي تحصل عليها المنشأة وذلك لقيامها بأنشطة إقتصادية ثانوية خلاف النشاط الرئيسي شريطة أن لا تستطيع هذه المنشأة فصل مستلزمات الإنتاج للأنشطة الثانوية عن النشاط الرئيسي.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

## 8- Intermediate goods:

All goods that are used as input of production, excluding fixed assets, i.e. raw materials, packing and wrapping materials, fuel, oils, energy and electricity, water, spare parts, tools, equipment, stationary, publications and others.

## 9- Intermediate services:

All services used that help in accomplishing production, such as maintenance expenses, transport services, general transportation, shipping, unloading, rent of equipment and transportation means and others.

## 10- Value added:

Total value of production less total value of intermediate goods and services (intermediate input).

## 11- Depreciation:

Decrement (during accounting period) in value of fixed assets owned and used by producer as a result of participation in production operation, wear and tear resulting from ordinary accidents.

## 12- Taxes on production and import (indirect taxes):

Compulsory cash or in-kind amounts paid by the establishment to the government. Taxes imposed on producers (for goods and services) regarding production, selling, purchasing or use of goods and services that are usually born on production cost and also includes customs fees.

## ٨- المستلزمات السلعية:

جميع السلع التي تستهلك كمدخلات لعملية الإنتاج، باستثناء الأصول الثابتة كالمواد الخام ومواد التعبئة والتغليف والحزم والوقود والزيوت والقوى والكهرباء والمياه وقطع الغيار والعُدَد والأدوات المستهلكة والأدوات الكتابية والمطبوعات وغيرها.

## ٩- المستلزمات الخدمية:

جميع الخدمات التي تستخدم وتساعد على إنجاز عملية الإنتاج كمصروفات الصيانة وخدمات النقل والانتقالات العامة والشحن والتفريغ وإيجارات معدات ووسائل النقل وغيرها.

## ١٠- القيمة المضافة:

مجموع قيمة الإنتاج مطروحاً منها مجموع قيمة المستلزمات السلعية والخدمية (المدخلات الوسيطة).

## ١١- الاهتلاكات:

التناقص (أثناء الفترة المحاسبية) في قيمة الأصول الثابتة التي يمتلكها ويستعملها المنتج نتيجة لمشاركته في العملية الإنتاجية أو القدم أو التلف الناتج عن حوادث عادية.

## ١٢- الضرائب على الإنتاج والإستيراد (الضرائب غير المباشرة):

هي المبالغ النقدية أو العينية الإجبارية التي تدفعها المنشأة إلى الحكومة، وتشمل الضرائب المفروضة على المنتجين (للسلع والخدمات) فيما يتعلق بالإنتاج والبيع والشراء أو استعمال السلع والخدمات التي تحمّل عادة على تكاليف الإنتاج وتشمل كذلك الرسوم الجمركية.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

### 13- Subsidies:

Current payments at no cost provided by government entities, including non-resident government entities, to projects according to their production level or quantity and value of goods and services that they produce, sell or import, they are yields for resident producers or importers. In case of resident producers, it could be designed to affect their level of production, prices of selling of their outputs or remuneration of establishment units that work in production field.

### 14- Operating surplus:

It is equal to total product on the basis of product value deducting intermediate consumption (Intermediate goods and services) on the basis of purchaser cost, compensation of employees, fixed capital depreciation and net indirect taxes (indirect taxes less production subsidies).

### 15- Fixed assets:

It is the durable produced assets that are used repeatedly or continuously in process of production for a minimum period of 1 year. It includes land, mines reserve, forests and other similar tangible assets that could not be reproduced. It also includes facilities, machinery, equipment and agricultural and animal assets that could be used repeatedly or continuously, i.e. productive fruit trees and reproduction, fattening, milking and towing animals. It includes as well intangible assets such as computer programs and original artwork that are used in production.

### 16- Fixed capital additions during the year:

It represents the amount spent during the year on fixed assets of machinery, equipment, buildings, land, means of transport, furniture and other similar tangible assets in order to be used in production of goods and services.

### ١٣- الإعانات:

هي مدفوعات جارية بدون مقابل تقدمها الوحدات الحكومية بما فيها الوحدات الحكومية غير المقيمة إلى المشاريع على أساس مستويات أنشطتها الإنتاجية أو على أساس كميات أو قيمة السلع أو الخدمات التي تنتجها أو تباعها أو تستوردها، وهي متحصلات بالنسبة للمنتجين والمستوردين المقيمين. وفي حالة المنتجين المقيمين فإنها قد تصمم للتأثير على مستويات إنتاجهم أو على الأسعار التي تباع بها مخرجاتهم أو على مكافآت الوحدات المؤسسية التي تعمل في مجال الإنتاج.

### ١٤- فائض التشغيل:

يساوي الإنتاج الإجمالي على أساس قيمة المنتج مطروحاً منه الإستهلاك الوسيط (المستلزمات السلعية والخدمية) على أساس تكلفة المشتري وتعويضات العاملين وإهلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة (الضرائب غير المباشرة مطروحاً منها الإعانات الإنتاجية).

### ١٥- الأصول الثابتة:

هي الأصول المنتجة المعمرة والتي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية لمدة لا تقل عن عام، وتشمل الأراضي واحتياطات المناجم والغابات وغيرها من الأصول المادية المشابهة والتي لا يمكن إعادة إنتاجها، وتشمل الأصول الثابتة فضلاً عن المنشآت والآلات والمعدات الأصول الزراعية والحيوانية التي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة مثل أشجار الفواكه المثمرة وحيوانات الإكثار والتسمين وإدرار الألبان والجر، وكذلك تشمل الأصول غير الملموسة مثل برامج الحاسب والأعمال الفنية الأصلية المستعملة في الإنتاج.

### ١٦- الإضافات الرأسمالية الثابتة خلال العام:

تتمثل في قيمة ما تم إنفاقه خلال العام على الأصول الثابتة من آلات ومعدات ومباني وأراضي ووسائل نقل وأثاث وغيرها من الأصول المادية المشابهة وذلك لاستخدامها في إنتاج السلع والخدمات.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

### 17- Stock:

Market value of stock of final and incomplete goods in a certain time. It includes as well products that are produced by the establishment, that still preserve them without alteration, sell them, supply them to other establishments or use them in other way. In addition, it includes products possessed by the establishment in order to be used as intermediate consumption or re-sell them without further alteration.

### 18- Profit of shares:

Share of property income matured for shareholders as a result of placing their funds at disposal of companies.

### ١٧- المخزون:

هو القيمة السوقية للمخزون من السلع التامة الصنع أو نصف المصنعة في لحظة معينة من الزمن. ويتضمن ذلك مخزون المنتجات التي أنتجتها المنشأة والتي لا تزال تحتفظ بها قبل إدخال المزيد من التجهيز عليها أو بيعها أو توريدها إلى منشآت أخرى أو إستعمالها بطرق أخرى، كذلك مخزون المنتجات التي تحوز عليها المنشأة من منشآت أخرى بهدف إستخدامها للإستهلاك الوسيط أو إعادة بيعها دون إدخال مزيد من التجهيز عليها.

### ١٨- أرباح الأسهم:

شكل من أشكال دخل الملكية يستحقه حاملو الأسهم نتيجة لوضع أموالهم تحت تصرف الشركات.





الفصل الأول  
(إطار المنشآت العاملة)  
CHAPTER One  
(OPERATING ESTABLISHMENTS FRAME)



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (1) 2012 جدول رقم (1)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت ١٠ مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من ١٠ مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الإقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	12129	1621	6914	296	5215	1325	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	15757	264	15357	185	400	79	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	5668	189	5082	64	586	125	فصل الصحة والعمل الإجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	17230	1269	13020	174	4210	1095	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والإجتماعية والشخصية الأخرى
	Total	50784	3343	40373	719	10411	2624	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (2)

2012

جدول رقم (٢)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت ١٠ مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من ١٠ مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	11004	1341	6584	282	4420	1059	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	1125	280	330	14	795	266	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	15757	264	15357	185	400	79	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	5668	189	5082	64	586	125	قسم الصحة والعمل الإجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	409	8	406	7	3	1	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	98	1	98	1	0	0	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	9671	106	9462	64	209	42	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	7052	1154	3054	102	3998	1052	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
<b>Total</b>		<b>50784</b>	<b>3343</b>	<b>40373</b>	<b>719</b>	<b>10411</b>	<b>2624</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (3) 2012 جدول رقم (3)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت ١٠ مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من ١٠ مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	10818	1303	6518	280	4300	1023	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	186	38	66	2	120	36	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	1125	280	330	14	795	266	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	1394	78	1276	54	118	24	دور الحضانة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	712	18	712	18	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	62	1	62	1	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	90	2	90	2	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	2126	12	2126	12	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	9291	57	9282	56	9	1	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	914	10	914	10	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	1168	86	895	32	273	54	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	2256	4	2256	4	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1380	86	1099	31	281	55	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1365	58	1186	16	179	42	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	619	31	520	11	99	20	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	48	10	21	2	27	8	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	409	8	406	7	3	1	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	98	1	98	1	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	3217	11	3217	11	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	1702	9	1702	9	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	493	34	389	12	104	22	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	4259	52	4154	32	105	20	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	2326	408	1075	30	1251	378	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	3918	702	1304	52	2614	650	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	808	44	675	20	133	24	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		50784	3343	40373	719	10411	2624	المجموع

الفصل الثاني  
المنشآت التي تستخدم  
(أقل من عشرة مشغولين)

CHAPTER Two  
Establishments employing  
(Less than ten employees)



المشتغلون حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشتغلين)

EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (4)

2012

جدول رقم (٤)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الإقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	4300	0	4300	4300	0	4300	0	0	0	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	120	0	120	120	0	120	0	0	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوايح
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	795	0	795	795	0	795	0	0	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	118	98	20	118	98	20	0	0	0	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	9	0	9	9	0	9	0	0	0	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	273	55	218	255	55	200	18	0	18	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	281	151	130	262	142	120	19	9	10	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	179	109	70	179	109	70	0	0	0	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	99	30	69	99	30	69	0	0	0	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	27	0	27	27	0	27	0	0	0	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	3	0	3	3	0	3	0	0	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	104	0	104	91	0	91	13	0	13	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	105	30	75	105	30	75	0	0	0	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	1251	0	1251	1251	0	1251	0	0	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	2614	256	2358	2614	256	2358	0	0	0	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	133	13	120	129	13	116	4	0	4	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		10411	742	9669	10357	733	9624	54	9	45	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشتغلين)

EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (5) Value QR.000

2012

جدول رقم (٥) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	114344	114344	0	4300	4300	0	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	3570	3570	0	120	120	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	22446	22446	0	795	795	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	3075	3075	0	118	118	0	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	4764	4764	0	9	9	0	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	21065	21065	0	273	255	18	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	32575	26626	5949	281	262	19	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	18530	18530	0	179	179	0	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	9391	9391	0	99	99	0	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	977	977	0	27	27	0	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	72	72	0	3	3	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	6943	6943	0	104	91	13	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	3762	3762	0	105	105	0	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	23423	23423	0	1251	1251	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	61802	61802	0	2614	2614	0	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	5902	5902	0	133	129	4	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>332641</b>	<b>326692</b>	<b>5949</b>	<b>10411</b>	<b>10357</b>	<b>54</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشتغلين)  
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (6) Value QR.000

2012

جدول رقم (٦) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	29156	3014	26142	114	19	95	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	540	0	540	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	62811	801	62010	600	70	530	مديرون
Administrators	36471	1549	34922	1046	90	956	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	39233	2915	36318	637	243	394	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	4060	408	3652	86	46	40	كتبه
Production & Operations Supervisors	35323	1791	33532	1080	40	1040	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	106399	10043	96356	5147	105	5042	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	19188	817	18371	1161	129	1032	عمال خدمات وآخرون
Total	332641	21338	311303	10411	742	9669	المجموع





وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (7) Value QR.000

2012

جدول رقم (٧) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات مواد اولية and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	98958	258	1220	15061	9447	5749	0	67223	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	355	127	4	0	137	0	0	87	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	8143	51	649	2609	946	596	615	2677	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	468	39	190	24	118	16	20	61	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	500	225	25	0	250	0	0	0	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	2345	1347	244	103	362	104	45	140	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	3163	182	292	197	583	65	11	1833	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	2238	1067	116	94	400	271	65	225	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	9885	6154	216	456	88	61	144	2766	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	298	0	27	41	84	16	49	81	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17	0	0	0	12	5	0	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	13	0	13	0	0	0	0	0	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	769	0	99	46	172	400	22	30	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	7869	32	436	141	3280	254	1184	2542	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	11081	327	455	1115	4189	438	1185	3372	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	54143	169	551	502	830	470	212	51409	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>200245</b>	<b>9978</b>	<b>4537</b>	<b>20389</b>	<b>20898</b>	<b>8445</b>	<b>3552</b>	<b>132446</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشتغلين)  
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (8) Value QR.000

2012

جدول رقم (٨) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصروفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى الغير Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مباني Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	80485	697	0	0	5158	689	1722	930	2159	0	69130	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	1428	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1428	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	13664	834	19	189	0	424	356	128	23	40	11651	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	2678	313	0	17	29	53	22	391	123	51	1679	دور الحضنة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	5139	0	0	264	0	0	0	75	0	0	4800	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	7543	781	0	518	0	148	83	374	0	0	5639	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	8451	682	92	55	0	172	348	348	192	0	6562	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	7663	1395	0	208	0	103	447	173	0	0	5337	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	3962	875	0	207	363	55	164	312	37	0	1949	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	107	0	0	0	0	68	0	27	0	0	12	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	144	0	0	0	0	0	0	0	0	0	144	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	281	0	2	0	0	0	0	79	0	0	200	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	4579	0	0	0	0	443	245	183	703	33	2972	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	14880	160	0	212	0	321	424	286	53	41	13383	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	42246	974	0	78	0	0	20	1662	1001	0	38511	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SEVICES ACTIVITIES N.E.C.	18464	36	172	156	0	66	22	502	150	252	17108	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>211714</b>	<b>6747</b>	<b>285</b>	<b>1904</b>	<b>5550</b>	<b>2542</b>	<b>3853</b>	<b>5470</b>	<b>4441</b>	<b>417</b>	<b>180505</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)  
2012

Table No (9) Value QR.000

جدول رقم (٩) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	346607	9431	356038	203033	95578	107455	559071	5257	553814	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	50708	2116	52824	18672	15360	3312	71496	29	71467	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	109197	5928	115125	35765	20182	15583	150890	301	150589	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	181278	5670	186948	154487	80595	73892	341435	7363	334072	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		687790	23145	710935	411957	211715	200242	1122892	12950	1109942	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (10) Value QR.000

2012

جدول رقم (١٠) ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	304325	8539	312864	181227	81914	99313	494091	86	494005	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	42282	892	43174	21806	13664	8142	64980	5171	59809	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	50708	2116	52824	18672	15360	3312	71496	29	71467	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	109197	5928	115125	35765	20182	15583	150890	301	150589	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	519	0	519	161	144	17	680	0	680	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	15759	827	16586	5641	4859	782	22227	2703	19524	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	164999	4843	169842	148685	75592	73093	318527	4659	313868	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		687789	23145	710934	411957	211715	200242	1122891	12949	1109942	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)  
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)  
2012

Table No (11) Value QR.000

جدول رقم (١١) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السليمة والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	282356	8491	290847	179444	80486	98958	470291	86	470205	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	21969	48	22017	1783	1428	355	23800	0	23800	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	42282	892	43174	21806	13664	8142	64980	5171	59809	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	5112	52	5164	3145	2678	467	8309	29	8280	دور الحضانة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	6106	0	6106	5639	5139	500	11745	0	11745	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	39489	2064	41553	9888	7543	2345	51441	0	51441	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	64923	2636	67559	11614	8451	3163	79173	0	79173	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	24998	3046	28044	9900	7663	2237	37944	166	37778	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	17060	247	17307	13847	3962	9885	31154	0	31154	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2214	0	2214	405	107	298	2619	135	2484	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	519	0	519	161	144	17	680	0	680	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	9119	0	9119	293	280	13	9412	1257	8155	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	6639	827	7466	5348	4579	769	12814	1446	11368	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	43181	1275	44456	22748	14880	7868	67204	476	66728	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	110576	2812	113388	53326	42246	11080	166714	2151	164563	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	11245	756	12001	72609	18465	54144	84610	2032	82578	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		687788	23146	710934	411956	211715	200241	1122890	12949	1109941	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (12)

2012

جدول رقم (١٢)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	206247	140360	68272	107204	17.1	19.22	29157	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	21803	28904	132057	178738	21.48	4.63	78120	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	47722	61474	196458	257490	13.38	10.33	108611	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	79374	101904	44406	81101	23.6	21.64	24728	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		355145	332642	68287	107856	18.85	17.83	33699	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (13) 2012 جدول رقم (١٣)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	186411	117914	70784	111785	16.58	20.1	28929	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	19836	22446	54307	81736	21.03	12.53	30414	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	21803	28904	132057	178738	21.48	4.63	78120	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	47722	61474	196458	257490	13.38	10.33	108611	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	447	72	173000	226667	21.18	2.5	24000	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	0	0	0	0	0	0	0	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	5054	10705	79359	106350	21.86	3.52	62970	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	73873	91127	42482	79672	23.73	22.95	23082	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		355145	332642	68287	107856	18.85	17.83	33699	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (أقل من ١٠ مشغولين)

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)

Table No (14) 2012 جدول رقم (١٤)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	168011	114344	67639	109370	17.11	21.04	28904	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	18399	3570	183475	198333	6	1.49	29750	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	19836	22446	54307	81736	21.03	12.53	30414	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	2036	3075	43757	70413	32.23	5.63	26063	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	1342	4764	678464	1305019	43.75	4.26	529326	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	0	0	0	0	0	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	18424	21065	152210	188430	14.66	4.56	86687	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	32347	32576	240422	281753	10.67	4	124810	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	6468	18530	156670	211974	20.19	5.9	103518	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	7669	9391	174816	314688	12.72	31.73	94860	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	1237	977	82030	97000	4.07	11.36	36200	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	447	72	173000	226667	21.18	2.5	24000	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	0	0	0	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	0	0	0	0	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	2176	6943	87685	90506	2.98	.14	106817	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	2878	3762	71111	122043	35.73	6	35827	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	19757	23423	35536	53720	22.14	11.71	19121	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	48773	61802	43377	63777	25.34	6.65	23825	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	5343	5902	90228	636165	21.82	63.99	45749	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		355145	332642	68287	107856	18.85	17.83	33699	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجرور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



الفصل الثالث  
المنشآت التي تستخدم  
(عشرة مشغلين فأكثر)  
CHAPTER Three  
Establishments employing  
(Ten employees and more)



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)  
NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY, SEX & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (15) 2012 جدول رقم (١٥)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	6518	0	6518	6511	0	6511	7	0	7	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	66	2	64	66	2	64	0	0	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	330	0	330	330	0	330	0	0	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	1276	1143	133	1268	1139	129	8	4	4	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	712	429	283	706	425	281	6	4	2	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	62	0	62	61	0	61	1	0	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	90	0	90	90	0	90	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	2126	592	1534	2027	497	1530	99	95	4	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	9282	5872	3410	9265	5867	3398	17	5	12	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	914	50	864	912	50	862	2	0	2	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	895	301	594	872	295	577	23	6	17	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	2256	1175	1081	2227	1160	1067	29	15	14	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1099	570	529	1085	565	520	14	5	9	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1186	498	688	1172	493	679	14	5	9	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	520	212	308	499	206	293	21	6	15	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	21	5	16	20	5	15	1	0	1	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	406	12	394	406	12	394	0	0	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	98	21	77	72	13	59	26	8	18	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	3217	517	2700	2529	423	2106	688	94	594	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	1702	10	1692	1699	10	1689	3	0	3	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	389	15	374	389	15	374	0	0	0	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	4154	496	3658	4135	495	3640	19	1	18	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	1075	31	1044	1075	31	1044	0	0	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	1304	900	404	1292	894	398	12	6	6	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	675	344	331	665	342	323	10	2	8	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	Total	40373	13195	27178	39373	12939	26434	1000	256	744	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (16) Value QR.000

2012

جدول رقم (١٦) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	165326	161750	3576	6518	6511	7	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	3646	3646	0	66	66	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	12004	12004	0	330	330	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	52818	51805	1013	1276	1268	8	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	43753	42157	1596	712	706	6	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	3636	3636	0	62	61	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	4085	4085	0	90	90	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	504764	485239	19525	2126	2027	99	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	769877	762865	7012	9282	9265	17	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	33500	33347	153	914	912	2	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	56174	52907	3267	895	872	23	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	249122	240828	8294	2256	2227	29	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	113932	108902	5030	1099	1085	14	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	108336	106175	2161	1186	1172	14	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	45373	42529	2844	520	499	21	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	1215	1215	0	21	20	1	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17345	17345	0	406	406	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	18534	10670	7864	98	72	26	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	789309	565966	223343	3217	2529	688	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	39869	39465	404	1702	1699	3	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	22381	22381	0	389	389	0	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	108435	106384	2051	4154	4135	19	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	21987	21987	0	1075	1075	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	47825	44997	2828	1304	1292	12	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	39201	38296	905	675	665	10	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>3272447</b>	<b>2980581</b>	<b>291866</b>	<b>40373</b>	<b>39373</b>	<b>1000</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)  
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (17) Value QR.000

2012

جدول رقم (١٧) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	77198	5012	72186	291	66	225	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	119	9	110	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	536849	29385	507464	1310	289	1021	مديرون
Administrators	365607	41843	323764	2672	1025	1647	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	1034847	138444	896403	9457	4347	5110	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	68567	6929	61638	1512	956	556	كتبه
Production & Operations Supervisors	602397	70319	532078	5393	2061	3332	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	467211	65152	402059	13233	2932	10301	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	119769	17094	102675	6386	1510	4876	عمال خدمات وآخرون
Total	3272445	374178	2898267	40373	13195	27178	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)  
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (18) Value QR.000

2012

جدول رقم (١٨) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات مواد اولية and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	119257	26561	2214	25760	7318	13284	338	43782	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	35802	35339	21	300	2	40	0	100	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	13786	281	99	2282	293	321	38	10472	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	6243	1225	1898	862	994	343	327	594	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	7415	554	2129	684	729	1997	103	1219	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	640	315	141	133	0	42	0	9	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	117	0	21	40	12	27	17	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	42816	37266	3395	122	356	41	777	859	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	89564	37850	28622	4106	2097	4180	318	12391	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	16577	604	659	3070	1245	3939	0	7060	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	14944	2006	3362	827	2502	782	51	5414	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	25818	0	2343	278	5260	627	0	17310	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	40438	7784	1662	941	1376	374	34	28267	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	55970	12733	1609	2394	1286	685	11716	25547	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	30034	4104	938	540	805	1022	407	22218	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	521	2	7	6	24	12	20	450	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	8096	3474	90	1544	353	1429	161	1045	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	727	0	570	0	157	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	19936	19353	102	209	272	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	63093	18259	282	1607	540	1826	177	40402	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	22473	5451	4162	6929	4649	71	0	1211	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	175323	46053	1770	2209	6089	2917	19515	96770	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	20519	900	1456	1017	2736	2060	436	11914	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	14297	1073	465	205	1744	268	286	10256	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	9469	2301	427	370	1649	342	554	3826	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>833875</b>	<b>263488</b>	<b>58444</b>	<b>56435</b>	<b>42488</b>	<b>36629</b>	<b>35275</b>	<b>341116</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشغلين فأكثر)  
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (19) Value QR.000

2012

جدول رقم (١٩) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصرفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى الغير Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مباني Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	127219	14197	227	3479	0	2903	1941	4458	1407	595	98012	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	4020	1323	0	241	0	0	411	0	239	0	1806	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	3175	397	29	189	0	227	59	160	235	0	1879	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	22925	1745	26	433	55	341	332	1546	452	112	17883	دور الحضنة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	14629	829	0	9	0	676	372	2640	560	0	9543	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	591	320	0	0	0	73	50	148	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	586	1	0	0	0	45	40	50	0	0	450	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	84494	68753	0	10192	807	0	0	507	852	84	3299	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	241071	62876	5	12775	8145	7102	5777	30010	23009	2028	89344	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	12086	3220	0	332	0	173	184	1945	636	9	5587	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	23498	3674	0	2412	820	678	1511	1947	610	0	11846	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	21082	10426	0	197	0	187	3301	1931	0	0	5040	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	37597	11171	1989	1039	515	339	1904	1321	30	0	19289	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	35645	12851	0	436	303	420	322	3027	253	236	17797	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	16513	3083	15	545	1451	802	799	861	192	320	8445	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	402	10	0	3	0	6	8	5	10	0	360	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	78290	13730	0	406	42125	786	1035	869	104	17445	1790	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	4162	0	0	3916	0	0	0	78	0	0	168	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	478345	456836	0	207	0	0	141	1048	281	175	19657	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	11270	643	61	167	3742	717	330	129	1059	2252	2170	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	20260	14793	0	59	0	27	324	67	5	0	4985	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	92397	49361	141	4299	660	1542	3024	6139	1403	3252	22576	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	12461	3545	3	319	52	866	677	429	243	3	6324	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	26362	3398	453	597	0	507	335	2005	72	0	18995	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SEVICES ACTIVITIES N.E.C.	33495	9493	8	489	2062	115	394	1436	189	0	19309	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>1402575</b>	<b>746675</b>	<b>2957</b>	<b>42741</b>	<b>60737</b>	<b>18532</b>	<b>23271</b>	<b>62756</b>	<b>31841</b>	<b>26511</b>	<b>386554</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشغلين فأكثر)

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (20) Value QR.000

2012

جدول رقم (٢٠) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	353889	21832	375721	303259	134413	168846	678980	22292	656688	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	1557583	156277	1713860	578197	399879	178318	2292057	93149	2198908	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	1086757	118934	1205691	264019	111239	152780	1469710	92062	1377648	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	1281107	181413	1462520	1090970	757041	333929	2553490	176643	2376847	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		4279336	478456	4757792	2236445	1402572	833873	6994237	384146	6610091	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مشغلين فأكثر)  
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (21) Value QR.000

جدول رقم (٢١) ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	333076	21078	354154	286299	131239	155060	640453	21794	618659	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	20814	753	21567	16960	3174	13786	38527	498	38029	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	1557583	156277	1713860	578197	399879	178318	2292057	93149	2198908	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	1086757	118934	1205691	264019	111239	152780	1469710	92062	1377648	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	34368	12369	46737	86387	78291	8096	133124	83	133041	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	38385	673	39058	4888	4162	726	43946	4639	39307	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	1001257	146501	1147758	883095	602272	280823	2030853	158254	1872599	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	207095	21871	228966	116601	72317	44284	345567	13667	331900	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		4279335	478456	4757791	2236446	1402573	833873	6994237	384146	6610091	المجموع





وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مستغلين فأكثر)  
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)  
2012

Table No (22) Value QR.000

جدول رقم (٢٢) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السليمة والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	327432	19947	347379	246478	127220	119258	593857	19589	574268	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	5643	1131	6774	39822	4020	35802	46596	2205	44391	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	20814	753	21567	16960	3174	13786	38527	498	38029	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	71197	2539	73736	29168	22925	6243	102904	1816	101088	دور الحضانة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	62702	4393	67095	22043	14628	7415	89138	827	88311	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	4038	0	4038	1232	591	641	5270	320	4950	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	5044	1757	6801	702	586	116	7503	255	7248	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	204152	30966	235118	127312	84495	42817	362430	4362	358068	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	1037266	101962	1139228	330635	241070	89565	1469863	72858	1397005	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	97551	9723	107274	28663	12085	16578	135937	5913	130024	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	75631	4938	80569	38443	23499	14944	119012	6799	112213	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	711506	77511	789017	46899	21081	25818	835916	72604	763312	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	157650	20345	177995	78034	37597	40437	256029	11714	244315	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	142628	16761	159389	91616	35645	55971	251005	6389	244616	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	72724	3270	75994	46547	16514	30033	122541	725	121816	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2250	1046	3296	923	402	521	4219	630	3589	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	34368	12369	46737	86387	78291	8096	133124	83	133041	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	38385	673	39058	4888	4162	726	43946	4639	39307	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	645255	72205	717460	498281	478345	19936	1215741	104410	1111331	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	95952	6961	102913	74362	11270	63092	177275	7529	169746	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	63729	10845	74574	42733	20260	22473	117307	15848	101459	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	196322	56489	252811	267719	92396	175323	520530	30466	490064	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	52653	3372	56025	32979	12461	20518	89004	3438	85566	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	94170	3796	97966	40659	26362	14297	138625	5728	132897	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	60271	14703	74974	42963	33494	9469	117937	4500	113437	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>4279333</b>	<b>478455</b>	<b>4757788</b>	<b>2236448</b>	<b>1402573</b>	<b>833875</b>	<b>6994236</b>	<b>384145</b>	<b>6610091</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مستغلين فأكثر)  
MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (23) 2012 جدول رقم (٢٣)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	172912	180976	54342	98204	19.80	24.87	26312	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	88975	1468607	111601	149252	17.45	7.78	95768	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	568780	517977	237247	289199	7.57	10.40	102428	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	176221	1104885	112329	196121	29.65	13.08	85096	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		1006888	3272446	117846	173240	20.05	11.92	81295	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مستغلين فأكثر)  
MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (24)

2012

جدول رقم (٢٤)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسب المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السني ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	164102	168972	53790	97274	20.49	24.21	25805	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	8810	12004	65356	116750	8.24	35.78	36376	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	88975	1468607	111601	149252	17.45	7.78	95768	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	568780	517977	237247	289199	7.57	10.40	102428	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17023	17345	115116	327891	58.81	6.08	43039	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	19852	18534	398554	448432	9.47	1.65	189119	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	41263	959994	121302	214633	29.66	13.83	101684	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	98082	109012	74972	113152	20.93	12.81	35836	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		1006888	3272446	117846	173240	20.05	11.92	81295	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور والرواتب والمزايا العينية ومكافآت مجلس الإدارة.



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (منشآت تستخدم ١٠ مستغلين فأكثر)  
MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)

Table No (25)

2012

جدول رقم (٢٥)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	162105	165326	53295	91110	21.42	20.08	25501	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	1997	3646	102641	705995	8.63	76.84	56094	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	8810	12004	65356	116750	8.24	35.78	36376	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	18379	52818	57787	80646	22.28	6.07	41523	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	18949	43753	94235	125194	16.41	8.32	61450	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	402	3636	65137	85000	11.21	12.15	59607	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	959	4085	75572	83376	7.81	1.55	45391	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	-300612	504764	110592	170475	23.31	11.81	237424	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	267388	769877	122735	158356	16.40	6.09	83006	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	64051	33500	117368	148727	8.89	12.20	36693	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	19458	56174	90021	132975	19.75	12.56	63402	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	462384	249122	349741	370530	2.52	3.09	110573	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	43717	113932	161960	232965	14.68	15.79	104429	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	34292	108336	134392	211640	14.20	22.30	91810	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	27351	45373	146143	235657	13.48	24.51	88447	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	1036	1215	156981	200914	9.53	12.34	60730	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17023	17345	115116	327891	58.81	6.08	43039	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	19852	18534	398554	448432	9.47	1.65	189119	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	-144053	789310	223022	377912	39.35	1.64	245891	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	56082	39869	60466	104157	6.36	35.59	23452	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	41348	22381	191707	301560	17.27	19.16	57535	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	87886	108435	60860	125308	17.75	33.68	26179	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	30667	21987	52117	82795	14.00	23.05	20453	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	46346	47825	75128	106308	19.02	10.31	36845	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	21069	39201	111072	174722	28.40	8.03	58597	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		1006888	3272446	117846	173240	20.05	11.92	81295	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

الفصل الرابع  
تقديرات نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية  
(إجمالي الفصل الثاني والثالث)  
Chapter Four  
Estimat of "Social and Personal Services Activity"  
(Total of chapters two and three)



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY, SEX & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (26) 2012 جدول رقم (٢٦)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	10818	0	10818	10811	0	10811	7	0	7	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	186	2	184	186	2	184	0	0	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	1125	0	1125	1125	0	1125	0	0	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	1394	1241	153	1386	1237	149	8	4	4	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	712	429	283	706	425	281	6	4	2	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	62	0	62	61	0	61	1	0	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	90	0	90	90	0	90	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	2126	592	1534	2027	497	1530	99	95	4	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	9291	5872	3419	9274	5867	3407	17	5	12	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	914	50	864	912	50	862	2	0	2	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	1168	356	812	1127	350	777	41	6	35	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	2256	1175	1081	2227	1160	1067	29	15	14	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1380	721	659	1347	707	640	33	14	19	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1365	607	758	1351	602	749	14	5	9	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	619	242	377	598	236	362	21	6	15	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	48	5	43	47	5	42	1	0	1	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	409	12	397	409	12	397	0	0	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	98	21	77	72	13	59	26	8	18	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	3217	517	2700	2529	423	2106	688	94	594	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	1702	10	1692	1699	10	1689	3	0	3	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	493	15	478	480	15	465	13	0	13	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	4259	526	3733	4240	525	3715	19	1	18	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	2326	31	2295	2326	31	2295	0	0	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	3918	1156	2762	3906	1150	2756	12	6	6	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	808	357	451	794	355	439	14	2	12	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		50784	13937	36847	49730	13672	36058	1054	265	789	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (27) Value QR.000

2012

جدول رقم (٢٧) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	279670	276094	3576	10818	10811	7	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	7216	7216	0	186	186	0	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	34450	34450	0	1125	1125	0	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	55893	54880	1013	1394	1386	8	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	43753	42157	1596	712	706	6	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	3636	3636	0	62	61	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	4085	4085	0	90	90	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	504764	485239	19525	2126	2027	99	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	774641	767629	7012	9291	9274	17	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	33500	33347	153	914	912	2	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	77239	73972	3267	1168	1127	41	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	249122	240828	8294	2256	2227	29	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	146507	135528	10979	1380	1347	33	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	126866	124705	2161	1365	1351	14	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	54764	51920	2844	619	598	21	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2192	2192	0	48	47	1	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17417	17417	0	409	409	0	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	18534	10670	7864	98	72	26	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	789309	565966	223343	3217	2529	688	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	39869	39465	404	1702	1699	3	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	29324	29324	0	493	480	13	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	112197	110146	2051	4259	4240	19	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	45410	45410	0	2326	2326	0	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	109627	106799	2828	3918	3906	12	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	45103	44198	905	808	794	14	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		3605088	3307273	297815	50784	49730	1054	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (28) Value QR.000

2012

جدول رقم (٢٨) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	106354	8026	98328	405	85	320	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	659	9	650	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	599660	30186	569474	1910	359	1551	مديرون
Administrators	402078	43392	358686	3718	1115	2603	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	1074080	141359	932721	10094	4590	5504	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	72627	7337	65290	1598	1002	596	كتبه
Production & Operations Supervisors	637720	72110	565610	6473	2101	4372	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	573610	75195	498415	18380	3037	15343	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	138957	17911	121046	7547	1639	5908	عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	<b>3605086</b>	<b>395516</b>	<b>3209570</b>	<b>50784</b>	<b>13937</b>	<b>36847</b>	<b>المجموع</b>





وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (29) Value QR.000

2012

جدول رقم (٢٩) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات ومواد أولية Raw material and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	218215	26819	3434	40821	16765	19033	338	111005	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	36157	35466	25	300	139	40	0	187	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	21929	332	748	4891	1239	917	653	13149	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	6711	1264	2088	886	1112	359	347	655	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	7415	554	2129	684	729	1997	103	1219	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	640	315	141	133	0	42	0	9	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	117	0	21	40	12	27	17	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	42816	37266	3395	122	356	41	777	859	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	90064	38075	28647	4106	2347	4180	318	12391	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	16577	604	659	3070	1245	3939	0	7060	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	17289	3353	3606	930	2864	886	96	5554	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	25818	0	2343	278	5260	627	0	17310	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	43601	7966	1954	1138	1959	439	45	30100	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	58208	13800	1725	2488	1686	956	11781	25772	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	39919	10258	1154	996	893	1083	551	24984	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	819	2	34	47	108	28	69	531	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	8113	3474	90	1544	365	1434	161	1045	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	727	0	570	0	157	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	19936	19353	102	209	272	0	0	0	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	63093	18259	282	1607	540	1826	177	40402	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	22486	5451	4175	6929	4649	71	0	1211	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	176092	46053	1869	2255	6261	3317	19537	96800	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	28388	932	1892	1158	6016	2314	1620	14456	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	25378	1400	920	1320	5933	706	1471	13628	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	63612	2470	978	872	2479	812	766	55235	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>1034120</b>	<b>273466</b>	<b>62981</b>	<b>76824</b>	<b>63386</b>	<b>45074</b>	<b>38827</b>	<b>473562</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (30) Value QR.000

2012

جدول رقم (٣٠) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصرفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى الغير Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مباني Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	207704	14894	227	3479	5158	3592	3663	5388	3566	595	167142	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	5448	1323	0	241	0	0	411	0	239	0	3234	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	16839	1231	48	378	0	651	415	288	258	40	13530	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	25603	2058	26	450	84	394	354	1937	575	163	19562	دور الحضنة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	14629	829	0	9	0	676	372	2640	560	0	9543	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	591	320	0	0	0	73	50	148	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	586	1	0	0	0	45	40	50	0	0	450	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	84494	68753	0	10192	807	0	0	507	852	84	3299	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	246210	62876	5	13039	8145	7102	5777	30085	23009	2028	94144	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	12086	3220	0	332	0	173	184	1945	636	9	5587	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	31041	4455	0	2930	820	826	1594	2321	610	0	17485	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	21082	10426	0	197	0	187	3301	1931	0	0	5040	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	46048	11853	2081	1094	515	511	2252	1669	222	0	25851	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	43308	14246	0	644	303	523	769	3200	253	236	23134	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	20475	3958	15	752	1814	857	963	1173	229	320	10394	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	509	10	0	3	0	74	8	32	10	0	372	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	78434	13730	0	406	42125	786	1035	869	104	17445	1934	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	4162	0	0	3916	0	0	0	78	0	0	168	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	478345	456836	0	207	0	0	141	1048	281	175	19657	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	11270	643	61	167	3742	717	330	129	1059	2252	2170	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	20541	14793	2	59	0	27	324	146	5	0	5185	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	96976	49361	141	4299	660	1985	3269	6322	2106	3285	25548	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	27341	3705	3	531	52	1187	1101	715	296	44	19707	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	68608	4372	453	675	0	507	355	3667	1073	0	57506	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SEVICES ACTIVITIES N.E.C.	51959	9529	180	645	2062	181	416	1938	339	252	36417	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	<b>Total</b>	<b>1614289</b>	<b>753422</b>	<b>3242</b>	<b>44645</b>	<b>66287</b>	<b>21074</b>	<b>27124</b>	<b>68226</b>	<b>36282</b>	<b>26928</b>	<b>567059</b>	<b>المجموع</b>



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (31) Value QR.000

2012

جدول رقم (٣١) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	700496	31263	731759	506292	229991	276301	1238051	27549	1210502	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	1608291	158393	1766684	596869	415239	181630	2363553	93178	2270375	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	1195954	124862	1320816	299784	131421	168363	1620600	92363	1528237	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	1462385	187083	1649468	1245457	837636	407821	2894925	184006	2710919	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		4967126	501601	5468727	2648402	1614287	1034115	8117129	397096	7720033	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (32) Value QR.000

جدول رقم (٣٢) ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	637401	29617	667018	467526	213153	254373	1134544	21880	1112664	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	63096	1645	64741	38766	16838	21928	103507	5669	97838	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	1608291	158393	1766684	596869	415239	181630	2363553	93178	2270375	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	1195954	124862	1320816	299784	131421	168363	1620600	92363	1528237	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	34887	12369	47256	86548	78435	8113	133804	83	133721	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	38385	673	39058	4888	4162	726	43946	4639	39307	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	1017016	147328	1164344	888736	607131	281605	2053080	160957	1892123	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	372094	26714	398808	265286	147909	117377	664094	18326	645768	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		4967124	501601	5468725	2648403	1614288	1034115	8117128	397095	7720033	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية  
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS  
2012

Table No (33) Value QR.000

جدول رقم (٣٣) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السليمة والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	609788	28438	638226	425922	207706	218216	1064148	19675	1044473	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	27612	1179	28791	41605	5448	36157	70396	2205	68191	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	63096	1645	64741	38766	16838	21928	103507	5669	97838	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	76309	2591	78900	32313	25603	6710	111213	1845	109368	دور الحضانة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	62702	4393	67095	22043	14628	7415	89138	827	88311	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	4038	0	4038	1232	591	641	5270	320	4950	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	5044	1757	6801	702	586	116	7503	255	7248	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	204152	30966	235118	127312	84495	42817	362430	4362	358068	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	1043372	101962	1145334	336274	246209	90065	1481608	72858	1408750	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	97551	9723	107274	28663	12085	16578	135937	5913	130024	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	115120	7002	122122	48331	31042	17289	170453	6799	163654	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	711506	77511	789017	46899	21081	25818	835916	72604	763312	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	222573	22981	245554	89648	46048	43600	335202	11714	323488	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	167626	19807	187433	101516	43308	58208	288949	6555	282394	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	89784	3517	93301	60394	20476	39918	153695	725	152970	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	4464	1046	5510	1328	509	819	6838	765	6073	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	34887	12369	47256	86548	78435	8113	133804	83	133721	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	38385	673	39058	4888	4162	726	43946	4639	39307	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	645255	72205	717460	498281	478345	19936	1215741	104410	1111331	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	95952	6961	102913	74362	11270	63092	177275	7529	169746	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	72848	10845	83693	43026	20540	22486	126719	17105	109614	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	202961	57316	260277	273067	96975	176092	533344	31912	501432	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	95834	4647	100481	55727	27341	28386	156208	3914	152294	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	204746	6608	211354	93985	68608	25377	305339	7879	297460	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	71516	15459	86975	115572	51959	63613	202547	6532	196015	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		4967121	501601	5468722	2648404	1614288	1034116	8117126	397094	7720032	المجموع



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (34)

2012

جدول رقم (٣٤)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السني ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
G	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	379159	321336	60331	102074	18.58	22.32	27483	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
M	EDUCATION	110777	1497512	112120	150000	17.57	7.68	95353	فصل التعليم
N	HEALTH AND SOCIAL WORK	616502	579451	233030	285921	8.11	10.39	103050	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
O	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	255595	1206789	95732	168017	28.93	14.09	70552	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
Total		1362033	3605087	107686	159836	19.89	12.74	71922	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(1) يشمل الأجر و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (35) 2012 جدول رقم (٣٥)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	350513	286886	60616	103103	18.79	22.42	27004	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	28646	34450	57548	92006	16.27	21.18	32256	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	110777	1497512	112120	150000	17.57	7.68	95353	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	616502	579451	233030	285921	8.11	10.39	103050	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
90	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17470	17417	115540	327148	58.62	6.06	42898	قسم خدمات النظافة العامة وما إليها
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	19852	18534	398554	448432	9.47	1.65	189119	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	46317	970699	120395	212292	29.57	13.72	100999	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	171955	200139	56553	94171	22.27	17.67	28632	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		1362033	3605087	107686	159836	19.89	12.74	71922	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (36) 2012 جدول رقم (٣٦)

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	330117	279670	58997	98368	19.52	20.51	26791	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	20396	7216	154792	378471	7.74	51.36	39006	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	28646	34450	57548	92006	16.27	21.18	32256	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	20415	55893	56599	79780	23.02	6.03	40211	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	18949	43753	94235	125194	16.41	8.32	61450	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	402	3636	65137	85000	11.21	12.15	59607	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	959	4085	75572	83376	7.81	1.55	45391	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	-300612	504764	110592	170475	23.31	11.81	237424	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	268730	774641	123273	159467	16.62	6.08	83438	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	64051	33500	117368	148727	8.89	12.20	36693	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	37882	77239	104557	145936	18.21	10.14	68413	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	462384	249122	349741	370530	2.52	3.09	110573	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	76065	146507	177937	242899	13.74	13.01	108363	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	40760	126865	137313	211684	14.99	20.14	93352	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	35020	54765	150729	248297	13.32	25.97	89485	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2274	2192	114821	142463	7.44	11.96	46638	الأنشطة البيطرية
9000	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES	17470	17417	115540	327148	58.62	6.06	42898	خدمات النظافة العامة وما إليها
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	19852	18534	398554	448432	9.47	1.65	189119	غرف التجارة والصناعة
9210	Motion Picture, Radio, Television and Other Entertainment Activities	-144053	789310	223022	377912	39.35	1.64	245891	الأفلام السينمائية والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
9233	BOTANICAL AND ZOOLOGICAL GARDENS AND NATURE RESERVES ACTIVITIES	56082	39869	60466	104157	6.36	35.59	23452	حدائق النباتات والحيوانات وأنشطة الحياة البرية الطبيعية
9241	SPORTING ACTIVITIES	43524	29324	169763	257038	16.21	17.74	64590	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	90764	112197	61112	125228	18.18	33.02	26418	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	50424	45410	43199	67157	17.50	18.17	19743	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	95119	109627	53944	77932	22.47	8.31	28167	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	26413	45103	107641	250677	25.65	31.41	56520	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
Total		1362033	3605087	107686	159836	19.89	12.74	71922	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجرور والرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.



ملحق  
الإستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية  
والشخصية  
Appendix  
Annual questionnaire of Social and Personal  
Services Statisties



[Data are Confidential by Law]

## الاستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية لعام

[البيانات سرية طبقاً للقانون]

## Annual Questionnaire of Social &amp; Personal Services Statistics for the Year

ص

رقم المنشأة بالإطار :     رقم الاستمارة :   تترك الحقول المظللة خالية  
Leave shaded fields blank

## 1- General Information:

١- بيانات عامة :

Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :
Nationality :		الجنسية :
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :
Telephone No.:		رقم الهاتف :
Fax .No.:		رقم الفاكس :
Name of Municipality:	<input type="text"/>	اسم البلدية :
Zone No.:	<input type="text"/>	رقم المنطقة :
Name and No. of Street:	<input type="text"/>	اسم ورقم الشارع :
Building No.:	<input type="text"/>	رقم المبنى :
Main Economic Activity:	<input type="text"/>	النشاط الاقتصادي الرئيسي :

(Mark with √ in the appropriate box)

(أشـر بعلامة √ في المربع المناسب)

Ownership of Establishment:

أخرى  
Othersمختلط  
Mixedعام  
Publicخاص اجنبي  
Private foreignخاص محلي  
Private Local

ملكية المنشأة :

Legal status:

أخرى  
other

9

فرع اجنبي  
Foreigner  
Branch

8

عام  
Public

7

مساهمة  
Shareholder

6

ذات سنوية  
محدودة  
With Limited  
Liability

5

توصيه  
بالأسهم  
Shared Limited  
Partnership

4

توصيه بسيطه  
Limited  
Partnership

3

تضامن  
Partnership

2

فردية  
Individual

1

الكيان القانوني :

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتنتشر بياناتها مجعده في صورة جداول تبين الموقف العام لقطاع الخدمات الاجتماعية والشخصية في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات : Name of person responsible for giving information

التوقيع : Signature:

رقم الهاتف : Tel No.:

**٢-١. العمالة والأجور**  
**2 - 1 - EMPLOYMENT AND WAGES**  
قطريون Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind			عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	
1. Working proprietors with payment	D1						١. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2. Working proprietors without payment	D1						٢. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3. Managers	D1						٣. مديرون
4. Administrators	D1						٤. إداريون
5. Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1						٥. اخصائيو وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6. Clerks	D1						٦. كتبه
7. Production supervisors	D1						٧. مشرفو الإنتاج والتشغيل
8. Production and related workers	D1						٨. عمال الإنتاج والتشغيل
9. Services workers and others	D1						٩. عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	D1						<b>المجموع</b>

\* Includes Payments to the Board of Directors

**Wages and Salaries :** Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

**Payments- In-Kind :** Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes, lodging, food , medical, Social and Recreational services .etc.

1 - average of employees =  $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

12

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والإجتماعية والترفيهية .

١ - متوسط عدد العاملين =  $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{١٢}$

١٢

## ٢-٢- العمالة والأجور

### 2 - 2 - EMPLOYMENT AND WAGES

Unit : in Q.R.

غير قطريون Non - Qataris

الوحدة : ريال قطري

2

Categories of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1. Working proprietors with payment	D1							١. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2. Working proprietors without payment	D1							٢. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3. Managers	D1							٣. مديرون
4. Administrators	D1							٤. إداريون
5. Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥. اخصائيو وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6. Clerks	D1							٦. كتبه
7. Production supervisors	D1							٧. مشرفو الإنتاج والتشغيل
8. Production and related workers	D1							٨. عمال الإنتاج والتشغيل
9. Services workers and others	D1							٩. عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	D1							<b>المجموع</b>

\* Includes Payments to the Board of Directors

**Wages and Salaries :** Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

**Payments- In-Kind :** Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes ,lodging, food , medical, Social and Recreational services .etc.

1 - average of employees =  $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

12

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

**الأجور والرواتب :** تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

**المزايا العينية :** هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

١ - متوسط عدد العاملين =  $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{١٢}$

١٢

٣- المستلزمات السلعية خلال العام  
3- ANNUAL COST OF GOODS USED

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Raw material and intermediate goods	P2		١. خامات ومواد أولية
2. Packing	P2		٢. مواد تعبئة وتغليف وحزم
3. Fuels, Lubricants and energy	P2		٣. وقود وزيوت وقوى محرك
4. Electricity and Water	P2		٤. كهرباء وماء
5. Spare parts and consumable tools	P2		٥. قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6. Stationery and printed matter	P2		٦. أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7.	P2		٧.
8.	P2		٨.
9. Other goods	P2		٩. مواد سلعية أخرى
Total			المجموع

## ٤- المستلزمات الخدمية خلال العام

### 4- VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES DURING THE YEAR

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Rents of non-residential buildings <sup>(1)</sup>	P2		١. إيجارات مباني غير سكنية <sup>(١)</sup>
2. Rents of machinery and equipment	P2		٢. إيجارات آلات ومعدات
3. Rents of transportation equipment	P2		٣. إيجارات وسائل نقل
4. Building repairs and maintenance	P2		٤. صيانة مباني
5. Tools & equipment maintenance	P2		٥. صيانة آلات ومعدات
6. Transport equipment maintenance	P2		٦. صيانة وسائل نقل (سيارات ... )
7. Work done rendered by other	P2		٧. تشغيل لدى الغير
8. Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		٨. نقل وانتقالات عامة ( تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9. Losses of goods purehed for sale	P2		٩. خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع
10. Other Service expenses <sup>(2)</sup>	P2		١٠. مصروفات خدمية أخرى <sup>(٢)</sup>
Total			المجموع

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2).

(2) Includes mail, telephone, publicity, advertisement, printing, accounts auditing ... etc.

(١) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (٢)  
(٢) تشمل البريد والهاتف والدعاية والاعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ، اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ



٥- مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى  
5 - OTHER PAYMENTS AND TRANSFERS

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

5

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Local interest paid	D41		١. فوائد مدفوعة محلية
2. Foreign interest paid	D41		٢. فوائد مدفوعة خارجية
3. Custom duties	D21		٣. رسوم جمركية
4. Casualty insurance premiums	D71		٤. أقساط تأمين ضد الحوادث
5. Losses from sales of materials	K11		٥. خسائر بيع مواد خام
6. Duties ( business licenses fees, vehicles lic. fees, stamp ...etc	D21		٦. ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابع)
7. Bad debts	D99		٧. ديون معدومة
8. Losses from sales of capital assets	K11		٨. خسائر بيع أصول رأسمالية
9. Taxes on profit	D51		٩. ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10. Profits paid	D42		١٠. توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11. Payment pertinent to previous years	D99		١١. مصروفات سنوات سابقة
12. Social grants and donations	D75		١٢. منح ومساعدات اجتماعية
13. Penalties	D75		١٣. تعويضات وغرامات
14. Others*	D75		١٤. أخرى *
Total			المجموع

\* Ohters : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى \* تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .

**٦ - إيرادات النشاط الجاري**  
**6 - REVENUE OF CURRENT ACTIVITIES**

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

6

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Ravenna of Current Activity	P1		١ . الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2. Other Revenue* Secondary Activity	P1		٢ . إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3. Rents from Owned Properties by The Establishment	K11		٣ . تأجير عقارات مملوكة للمنشأة
4. Profits from Selling Goods for Sale	K11		٤ . أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
5. Sales of Scrap	P1		٥ . ثمن بيع مخلفات
6. Advertisement	P1		٦ . إعلانات
7. Cars & Equipment Rental	P1		٧ . تأجير سيارات ومعدات للمنشأة
8. Others Revenues*	P1		٨ . إيرادات أخرى*
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

\* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى\* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة .... الخ .



**٧- إيرادات تحويلية أخرى خلال العام**  
**7 - OTHER REVENUES DURING THE YEAR**

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Profits of Stocks & Bonds	D42		١. ارباح أسهم ومستندات
2. Bank Interests	D41		٢. فوائد بنوك
3. Profits from Selling Raw material	P1		٣. أرباح بيع مواد خام
4. Casualty Insurance Claims	D72		٤. تعويضات تأمين ضد الحوادث
5. Gifts & Donations	D75		٥. هبات وتبرعات
6. Subsidies Received	D31		٦. إعانات (دعم) من الحكومة
7. Revenues Pertinent to Previous Years	D99		٧. إيرادات تخص سنوات سابقة
8. Membership & Subscription Fees	D75		٨. اشتراكات ورسوم عضوية
9. Repaid Bad Debts	D99		٩. ديون مستردة سبق اعدامها
10. Profits From Selling Goods For Sale	P1		١٠. أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11. Others	D75		١١. أخرى
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

## ٨ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة

### 8 - ASSETS, ADDITIONS TO ASSETS & DEPRECIATION DURING THE YEAR

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة = ٤-٣-٢+١ Assets at the end of the Year 1+2-3-4=	الإهلاكات عن السنة Depreciation during the year	الاستبعادات خلال السنة Omissions during the year	الإضافات خلال السنة Value of additions during the year	قيمة الأصول في أول السنة Value of assets at beginning the of year	نوع الأصول
		5 AN1	4 K1	3 -P51	2 P51	1 AN1	
<b>Non-Financial Assets</b>							<b>أ - الأصول غير المالية</b>
1/1 Land	AN211						١/١ أراضي
1/2 Residential buildings	AN111						٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						٦/١ أثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						٧/١ المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						٨/١ الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
<b>Total</b>							<b>المجموع</b>

\* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

\* تشمل المخزون من المنتجات (تامة و غير تامة) و المواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

## فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الاسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث:
			رئيس الفريق:
			المدقق:
			رئيس الشعبة:
			مدخل البيانات:



[Data are Confidential by Law]

## الاستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية لعام

[البيانات سرية طبقاً للقانون]

## Annual Questionnaire of Social &amp; Personal Services Statistics for the Year

ك

رقم المنشأة بالإطار :     رقم الاستمارة :   تترك الحقول المظللة خالية  
Leave shaded fields blank

## 1- General Information:

١- بيانات عامة :

Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :
Nationality :		الجنسية :
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :
Telephone No.:		رقم الهاتف :
Fax .No.:		رقم الفاكس :
Name of Municipality:	<input type="text"/>	اسم البلدية :
Zone No.:	<input type="text"/>	رقم المنطقة :
Name and No. of Street:	<input type="text"/>	اسم ورقم الشارع :
Building No.:	<input type="text"/>	رقم المبنى :
Main Economic Activity:	<input type="text"/>	النشاط الاقتصادي الرئيسي :

(Mark with √ in the appropriate box)

(أشـر بعلامة √ في المربع المناسب)

## Ownership of Establishment:

أخرى  مختلط  عام  خاص اجنبي  خاص محلي

Others  Mixed  Public  Private foreign  Private Local

ملكية المنشأة :

## Legal status:

أخرى  9 فرع اجنبي  8 عام  7 مساهمة  6 ذات سنوية  5 توصيه  4 توصيه بسيطة  3 تضامن  2 فردية  1

other  9 Foreigner Branch  8 Public  7 Shareholder  6 With Limited Liability  5 Shared Limited Partnership  4 Limited Partnership  3 Partnership  2 Individual  1

الكيان القانوني :

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتُنشر بياناتها مجعده في صورة جداول تبين الموقف العام لقطاع الخدمات الاجتماعية والشخصية في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات : Name of person responsible for giving information

التوقيع : Signature:

رقم الهاتف : Tel No.:

**٢-١. العمالة والأجور**  
**2 - 1 - EMPLOYMENT AND WAGES**  
قطريون Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind			عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	
1. Working proprietors with payment	D1						١. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2. Working proprietors without payment	D1						٢. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3. Managers	D1						٣. مديرون
4. Administrators	D1						٤. إداريون
5. Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1						٥. اخصائيون وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6. Clerks	D1						٦. كتبه
7. Production supervisors	D1						٧. مشرفو الإنتاج والتشغيل
8. Production and related workers	D1						٨. عمال الإنتاج والتشغيل
9. Services workers and others	D1						٩. عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	D1						<b>المجموع</b>

\* Includes Payments to the Board of Directors

**Wages and Salaries :** Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

**Payments- In-Kind :** Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes, lodging, food , medical, Social and Recreational services .etc.

1 - average of employees =  $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

12

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والإجتماعية والترفيهية .

١ - متوسط عدد العاملين =  $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{١٢}$

١٢

## ٢-٢- العمالة والأجور

### 2 - 2 - EMPLOYMENT AND WAGES

Unit : in Q.R.

غير قطريون Non - Qataris

الوحدة : ريال قطري

2

Categories of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1. Working proprietors with payment	D1							١. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2. Working proprietors without payment	D1							٢. اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3. Managers	D1							٣. مديرون
4. Administrators	D1							٤. إداريون
5. Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥. اخصائيو وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6. Clerks	D1							٦. كتبه
7. Production supervisors	D1							٧. مشرفو الإنتاج والتشغيل
8. Production and related workers	D1							٨. عمال الإنتاج والتشغيل
9. Services workers and others	D1							٩. عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	D1							<b>المجموع</b>

\* Includes Payments to the Board of Directors

**Wages and Salaries :** Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

**Payments- In-Kind :** Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes ,lodging, food , medical, Social and Recreational services .etc.

1 - average of employees =  $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

12

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

**الأجور والرواتب :** تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

**المزايا العينية :** هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

١ - متوسط عدد العاملين =  $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

١٢

٣- المستلزمات السلعية خلال العام  
3- ANNUAL COST OF GOODS USED

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Raw material and intermediate goods	P2		١. خامات ومواد أولية
2. Packing	P2		٢. مواد تعبئة وتغليف وحزم
3. Fuels, Lubricants and energy	P2		٣. وقود وزيوت وقوى محرك
4. Electricity and Water	P2		٤. كهرباء وماء
5. Spare parts and consumable tools	P2		٥. قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6. Stationery and printed matter	P2		٦. أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7.	P2		٧.
8.	P2		٨.
9. Other goods	P2		٩. مواد سلعية أخرى
Total			المجموع

## ٤- المستلزمات الخدمية خلال العام

### 4- VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES DURING THE YEAR

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Rents of non-residential buildings <sup>(1)</sup>	P2		١. إيجارات مباني غير سكنية <sup>(١)</sup>
2. Rents of machinery and equipment	P2		٢. إيجارات آلات ومعدات
3. Rents of transportation equipment	P2		٣. إيجارات وسائل نقل
4. Building repairs and maintenance	P2		٤. صيانة مباني
5. Tools & equipment maintenance	P2		٥. صيانة آلات ومعدات
6. Transport equipment maintenance	P2		٦. صيانة وسائل نقل (سيارات ... )
7. Work done rendered by other	P2		٧. تشغيل لدى الغير
8. Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		٨. نقل وانتقالات عامة ( تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9. Losses of goods purehed for sale	P2		٩. خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع
10. Other Service expenses <sup>(2)</sup>	P2		١٠. مصروفات خدمية أخرى <sup>(٢)</sup>
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2).

(2) Includes mail, telephone, publicity, advertisement, printing, accounts auditing ... etc.

(١) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (٢)  
(٢) تشمل البريد والهاتف والدعاية والاعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ،  
اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ





٥- مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى  
5 - OTHER PAYMENTS AND TRANSFERS

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

5

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Local interest paid	D41		١. فوائد مدفوعة محلية
2. Foreign interest paid	D41		٢. فوائد مدفوعة خارجية
3. Custom duties	D21		٣. رسوم جمركية
4. Casualty insurance premiums	D71		٤. أقساط تأمين ضد الحوادث
5. Losses from sales of materials	K11		٥. خسائر بيع مواد خام
6. Duties ( business licenses fees, vehicles lic. fees, stamp ...etc	D21		٦. ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابع)
7. Bad debts	D99		٧. ديون معدومة
8. Losses from sales of capital assets	K11		٨. خسائر بيع أصول رأسمالية
9. Taxes on profit	D51		٩. ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10. Profits paid	D42		١٠. توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11. Payment pertinent to previous years	D99		١١. مصروفات سنوات سابقة
12. Social grants and donations	D75		١٢. منح ومساعدات اجتماعية
13. Penalties	D75		١٣. تعويضات وغرامات
14. Others*	D75		١٤. أخرى *
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

\* Ohters : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى \* تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .

**٦ - إيرادات النشاط الجاري**  
**6 - REVENUE OF CURRENT ACTIVITIES**

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

6

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Ravenna of Current Activity	P1		١ . الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2. Other Revenue* Secondary Activity	P1		٢ . إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3. Rents from Owned Properties by The Establishment	K11		٣ . تأجير عقارات مملوكة للمنشأة
4. Profits from Selling Goods for Sale	K11		٤ . أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
5. Sales of Scrap	P1		٥ . ثمن بيع مخلفات
6. Advertisement	P1		٦ . إعلانات
7. Cars & Equipment Rental	P1		٧ . تأجير سيارات ومعدات للمنشأة
8. Others Revenues*	P1		٨ . إيرادات أخرى*
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

\* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى\* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة .... الخ .

**٧- إيرادات تحويلية أخرى خلال العام**  
**7 - OTHER REVENUES DURING THE YEAR**

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value in QR	البيان
1. Profits of Stocks & Bonds	D42		١. ارباح أسهم ومستندات
2. Bank Interests	D41		٢. فوائد بنوك
3. Profits from Selling Raw material	P1		٣. أرباح بيع مواد خام
4. Casualty Insurance Claims	D72		٤. تعويضات تأمين ضد الحوادث
5. Gifts & Donations	D75		٥. هبات وتبرعات
6. Subsidies Received	D31		٦. إعانات (دعم) من الحكومة
7. Revenues Pertinent to Previous Years	D99		٧. إيرادات تخص سنوات سابقة
8. Membership & Subscription Fees	D75		٨. اشتراكات ورسوم عضوية
9. Repaid Bad Debts	D99		٩. ديون مستردة سبق اعدامها
10. Profits From Selling Goods For Sale	P1		١٠. أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11. Others	D75		١١. أخرى
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

## ٨ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة

### 8 - ASSETS, ADDITIONS TO ASSETS & DEPRECIATION DURING THE YEAR

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة = ٤-٣-٢+١ Assets at the end of the Year 1+2-3-4=	الإهلاكات عن السنة Depreciation during the year	الاستبعادات خلال السنة Omissions during the year	الإضافات خلال السنة Value of additions during the year	قيمة الأصول في أول السنة Value of assets at beginning the of year	نوع الأصل
		5 AN1	4 K1	3 -P51	2 P51	1 AN1	
<b>Non-Financial Assets</b>							<b>أ - الأصول غير المالية</b>
1/1 Land	AN211						١/١ اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						٦/١ أثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						٧/١ المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						٨/١ الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
2/0 Total							٠/٢ المجموع
<b>Financial Assets</b>		AF		-F	F	AF	<b>الأصول المالية</b>
2/1 Government and non government securities	AF3						١/٢ سندات حكومية وغير حكومية
2/2 Shares and equities	AF5						٢/٢ أسهم و حصص
2/3 Other securities	AF3						٣/٢ أوراق مالية أخرى
2/4 Loans	AF4						٤/٢ قروض
2/5 Deposits at Banks	AF2						٥/٢ أرصدة لدى البنوك
2/6 Debtors	AF4						٦/٢ مدينون
2/7 Others	AF7						٧/٢ أخرى
2/8 Total							٨/٢ المجموع
<b>Total</b>							<b>المجموع</b>

\* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

\* تشمل المخزون من المنتجات (تامة و غير تامة) و المواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

٩- الخصوم  
9 - LIABILITIES

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

9

Items	SNA Code	آخر العام ٣-٢+١ End of the year 1+2-3	الاستبعادات Omissions	الإضافات Addition	أول العام Beginning of The year	البيان
		4 AN1	3 K1	2 P51	1 AN1	
1. Paid Capital	AF5					١. رأس المال المدفوع
2. Reserves	AF5					٢. الاحتياطات
3. Provisions	AF5					٣. المخصصات
4. Profits Carried Forward	AF5					٤. أرباح مرحلة
5. Creditors	AF4					٥. دائنون
6. Loans	AF4					٦. قروض
7. Financial Securities	AF3					٧. سندات وأوراق مالية
8. Insurance Technical Reserves	AF6					٨. الاحتياطات الفنية للتأمين
9. Other Liabilities	AF7					٩. التزامات أخرى
Total						المجموع

١٠- رأس المال  
10 - CAPITA

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

10

Nationality	SNA Code	رأس المال المصرح به* Authorized Capital *	Paid Capita رأس المال المدفوع				الجنسية
			المجموع Total	خاص Private	مختلط Mixed	حكومي Governmental	
1. Qataris							١. قطريون
2. GCC							٢. مجلس التعاون الخليجي
3. Arabs							٣. عربي
4. Asian							٤. آسيوي
5. European							٥. أوروبي
6. African							٦. أفريقي
7. American							٧. أمريكي
8. Others							٨. أخرى
Total							المجموع

\* To be included at the total only .

\* يسجل في خانة المجموع فقط .

## فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الأسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث:
			رئيس الفريق:
			المدقق:
			رئيس الشعبة:
			مدخل البيانات: